

□エッセイ

松竹梅

江羅娜さんに聞く(その三)

島 京子

絵／早川 良雄



正月を飾る“松竹梅”を

「中国では、歳寒(さいかん)の三友(さんゆう)と言います」

こう言つたのは、江羅娜(こう・いな)さんだ。松竹梅を、歳寒三友ということは、辞書にも出でている。意味は、三つとも寒に堪えるからであるが、江さんの説明は、ちょっとと違つていた。

「歳寒三友は眞の友人という意味で、松竹梅は、ともに寒さに耐えて生きます。友人もつらい時期を一しょに乗りこえて、そして眞の友人になれます」

日本では、めでたいものの象徴で、慶事以外にも、食堂の定食の順位、うなぎどんぶりの上中下にも使われる。どんぶり上中並よりやはり松竹梅の方が雅致があつてよい。

「うなぎどんぶり、中ひとつ」

なんて、注文するのはいやだ。

歳寒三友のうち、梅と竹は、四君子(しきんし)の中にも入っている。

高潔な美しさが、君子(徳行の備わった品位の高い人)に似ているというので、「梅、菊、蘭、竹」の四種を四君子という別称で呼ぶ。中国・日本では絵画の材として、よく知られ、織物の柄に使われているのは、周知のとおり。

「私が、子供のころ、たしか中国の京劇の女形、梅蘭芳(メイランファン)が、神戸の聚楽館という映画劇場に来て、実演したのを覚えているけど、梅と蘭が芳(かんば)しい、という芸名は、男性とも思えないけど、中国では、花、つまり女という考えはありませんね」

「はい、女にばかりたとえません。メイランファン、知っています。神戸に来たのですか。そうで

すか。メイランファンは中国京劇院の院長もして
いましたが、だいぶん前に亡くなりました」
「きれいな女形でしたねえ」

江維娜さんは三十二歳で、ずいぶん若いが、ど
んな話題にも、即、応じてくれるので、たいへん
たのしい。さすがに、中国を代表する若き研究者
だと感心する。

「中国では、花や木の特徴をとらえて、人格の象
徴に、たくさん使っていますね」

「はい、それは、たくさんあります。四君子の中
の菊は、強さを現わすもの、として例えられます」
「梅も、冬をしのいで、咲くから、強いといえば
強いわね。でも臘梅ちゅう花は、梅より早く咲く
から、もっと強いのかな」

臘梅好きの私は、つい言ってしまう。

「あ、わかります。臘梅の中国名はクラーメイ
(苦臘梅)です。一番寒さ、霜雪に耐えて咲くの
で、クラーメイと言います」

「ふーん、クラーメイですか。なるほどねえ」

江さんと喋るのは、たいてい私の家だが、私の
住むところは岡本で、むかし大梅林があつた、と
いうところだ。

「この辺は、むかし大梅林があつたらしいですよ」

「え、いつごろのことですか」

「一九三八年(S一二三年)夏に、大水害があつて
そのあと戦争で焼けたりして、それに開発が進ん
で人が多く住みはじめたりして、大きな梅林はな
くなつたんでしょうね」

明治中ごろの梅林の絵があるから、梅の名所と
しての岡本は、それ以前からのものだろう。
地元の宝積寺という寺の住職鹿岳光雄氏が、数

年前出版された「岡本の梅」を読むと、少年時代
の記憶として、年長者にはノスタルジアを誘う記
述があつた。

「——大正時代でも、省線住吉駅から、男女相乗
りの人力車が、のんびりと花の客を運んでいた。
人力車の裏面に、金巻絵の芝居絵が描かれて
いた。岡本への道は、住吉駅方面からの人や、阪神
電車青木停留所から、北へ延びた細道が、岡本中
央のゴリンバ筋に集まり、蟻の千日詣りのように
梅見の客が歩いていたのが思い出される。その後
国鉄がゴリンバ筋の東側に、観梅の時期だけ臨時
停車場を設けたのは、大正の末から昭和の初めの
ことのように思う。しかし岡本に住宅が増え、梅
林が徐々に開発されるだけ、梅林の荒廃時代が年
々深刻になつた。ゴリンバ筋の東部に、現在の省線
揖津本山駅ができたのは昭和の初期であつた——」

以上のところを思いついて、江さんに読んでも
らつた。——
「おもしろい。人力車、ヤンチョのことです。
母から聞いていますし、私も知っています。ゴリン
バ筋というのは名前ですか」
「さあ、私もそうだと思うけれど、いまは聞かな
いよ」
「千日詣りとは、何ですか」

「神社やお寺に、千日のあいだ参つて祈願するこ
と、で、ぞろぞろ人の行列がつづいている様子」

「それは蟻でわきましたが」
松竹梅が、岡本の梅のはなしになつてしまつた

▲筆者紹介

一九二六年神戸生まれ。一九六五年「湯河鉄道景
水」で第54回芥川賞候補。「一九六八年『逃げた』で
第一回三洋新人文化賞を受賞。「VIKING」同人。
著書に「夜の訪れ」「母子幻想」「頃事雑談」等。



<p>日本舞踊 神戸秀美会 大阪小さくら会 花柳 吉叟 神戸市兵庫区西多聞通2-4-3 TEL 078-575-7413</p>	<p>財団法人 兵庫県文化協会 会長 坂井 時忠 理事長 山本 敏雄 神戸市中央区下山手通4-16-3 TEL 078-321-2131</p>	<p>創造する 神戸の文化 21世紀を</p>
<p>日本舞踊 若由会 若柳 吉由二 初春に舞う 1月3日午前11時 神戸シェレナ大ホール 神戸市垂水区平磯4-2-3 TEL 078-706-0113</p>	<p>短歌雑誌 「高嶺」神戸支社 飛松 實 神戸市須磨区離宮前町1-6-23 TEL 078-731-5449 735-3527</p>	
<p>日展・ライン会 角卓 神戸市東灘区住吉山手6-8-26 TEL 078-842-2800</p>	<p>舞子焼 末汎窯 南汎 神戸市西区神出町広谷623 TEL 078-965-2244</p>	
<p>日本舞踊 柳勢会 花柳芳一勢 神戸市兵庫区下祇園町10-12 TEL 078-361-4509</p>	<p>武田芳一 神戸市兵庫区馬場町1-3 TEL 078-351-2330</p>	
<p>日本舞踊教室 藤間 莉佳子 神戸市須磨区行幸町2-3-24 TEL 078-731-4771</p>	<p>能楽観世流 久田觀正会 久田 徹二 明石市朝霧山手町22-7 TEL 078-911-9513</p>	
<p>馬場美智子バレエ研究所 馬場 美智子 宝塚市花屋敷つじヶ丘10-24 TEL 0727-59-7592 57-8675</p>	<p>洋画・タブローをめざす 神戸洋画研究会 例会 月3回・毎年発表展(研展)開催 指導 主体美術会員 長尾 和他 連絡先(井上) TEL 078-792-0458</p>	<p>書／望月美佐</p>

※順不同



あけまして
おめでとう
ございます



一九八八年
元旦

能 楽
観 井 会
吉井 順一

西宮市甲子園砂田町5-3
TEL 0798-47-7651

染色工芸の花
R I T Z F L O R A
リツツ フローラ
長浜 リツコ

神戸市灘区篠原北町3-5-9
TEL 078-881-8500

学校
法人 行 吉 学 園
神戸女子大学
神戸女子短期大学
理事長 行吉 哉女
学長
神戸市中央区中山手通2-23-1
TEL 078-231-1001

国際ソロプロチミスト神戸東
大城戸 武子
神戸市東灘区御影山手4-23-9
山中方
TEL 078-851-7711

大 和 楽
大和 三千世
<大和楽理事長・大和楽蘭の会主宰>

神戸市中央区中山手通7-1-15
TEL 078-341-3653

神戸コンセルヴァトーリオ
院長 松本 幸三

神戸市須磨区北落合2-11-6
TEL 078-793-5618

未 生 流
肥原 碩甫

神戸市東灘区御影町郡家庄ノ元260
TEL 078-841-5918

日本舞踊
花 柳 流
花柳 五三輔

神戸市長田区西山町4-7-11
TEL 078-621-3209

草 月 流
森 丹草

西宮市甲子園浦風町18-17
TEL 078-47-3596

兵庫県日本画家連盟
大橋 良三

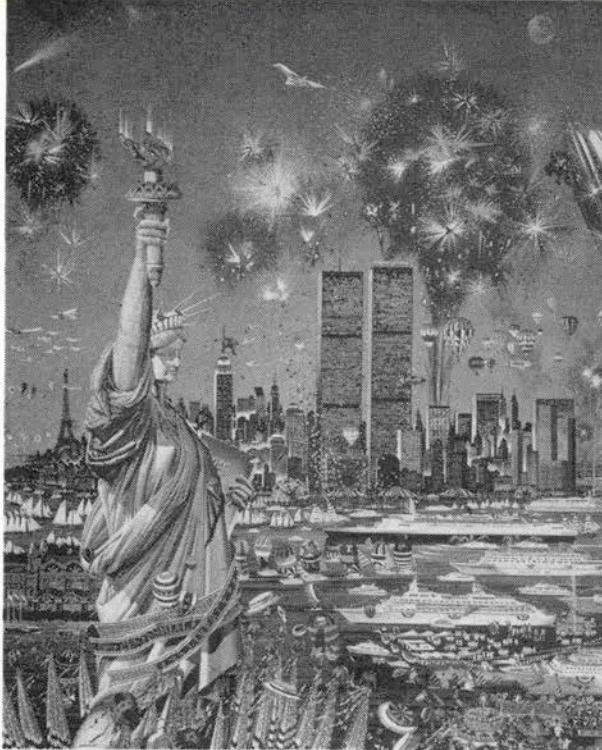
神戸市北区南五葉4-10-11
山田美耶子方
TEL 078-592-0606

芸術文化団体 半どんの会
小林 武雄

神戸市北区鈴蘭台東町5-6-1
TEL 078-591-5713

クラシック・バレエ
島村好子バレエ研究所
島村 好子

神戸市灘区八幡町4-9-27
TEL 078-881-2385



「自由の女神」1986年

虹が織りなす アメリカンドリーム

—山形博導特別展—

ところ／海文堂ギャラリー（☎ 078-331-6501）
とき／1月28日（木）～2月5日（金）10:00～19:00
主催／海文堂書店、海文堂ギャラリー

’86年の「自由の女神100周年」や今年のソウルオリンピックの公式ポスターで知られる、全米人気No.1の日本人画家山形博導の特別展が元町の海文堂ギャラリーで開催される。

繊細、微妙な天才的色彩感覚で、陽気なエネルギーが爆発する都市や、そこに住む人々の暮らしを、パノラミックな構図でユーモラスなナイーブアート風に表現したシルクスクリーン、アクリル画、油絵などは、日本人の作品としては唯一アメリカンドリームを体現したものとして注目されている。

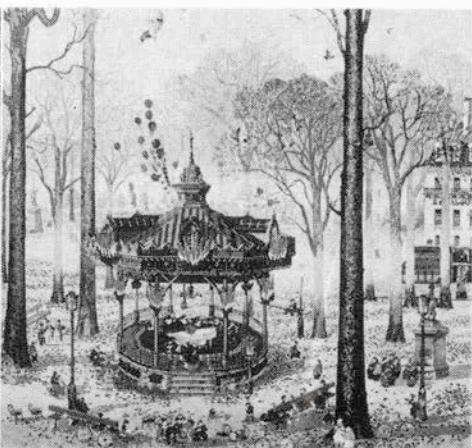
本展覧会は、日米はもとより広く全世界に熱狂的な人気を博する山形画伯の作品集『山形博導画集』が講談社より出版されたのを記念して企画されたファン必見の展覧会である。



「迷い犬」1982年



「アメリカン・イン・パリス」1985年



「野外音楽会」1982年

畫廊 葉巻

10:00~19:00
最終日 17:00迄
月曜休館

〒650 神戸市中央区三宮町1丁目6-3

TEL (078) 391-4137

——大丸前——

たじま画廊

〒650 神戸市中央区三宮町3丁目1~8 大丸前 錦服部2F

TEL 078-332-0733

■ ギャラリー あじさい

神戸市中央区三宮町1丁目8-1-305 さんプラザ3F

TEL (078) 331-1639~1067
(A.M.11:00~P.M.6:00)

1/12~1/23 新春日本画展

ギャラリー ビブレ

〒650 神戸市中央区三宮町1丁目5の26

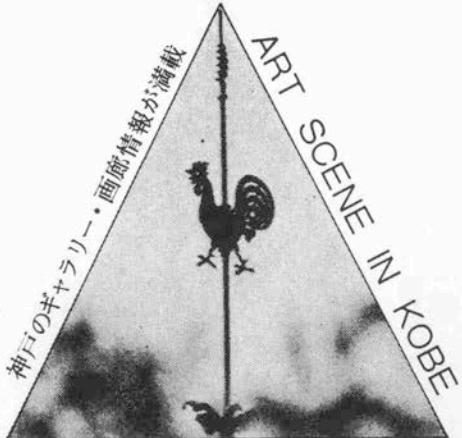
三宮ビブレ21ビル7F

ビブレカルチャーセンター内

TEL (078) 331-6446代) 331-7460

〈貸画廊使用規約〉 ●会期 / 6日単位(水曜~月曜)

●時間 / 午前11時~午後7時 ●使用料 / ¥150,000



KOBE GALLERY GUIDE

神戸ギャラリーガイド

サンバル 市民ギャラリー

〒651 神戸市中央区雲井通5丁目3-1 サンバル4階

TEL. (078) 231-1166 ~ 2233

AM10:00~PM7:00 (最終日 PM5:00まで) 木曜日休館

- 1/4~1/6 現代童画会関西支部展
- 1/8~1/13 第1回蔦の会作品展
- 1/15~1/20 第4回芹の会水彩画展
- 1/22~1/27 宮腰公斎 第10回水墨画展

貸ギャラリーとしてご利用ください

ギャラリー ほりかわ

神戸市中央区三宮町2丁目10-11

(ドルメンビル2F)

TEL (078) 331-2485 (事務所)

332-4877 (ギャラリー)



ラインダンスは最初のドラマだね（喜多）

なドラマなんだね。そのドラマを受け持つ以上は、まず親みたいな気持ちでやろう。宝塚を愛し

喜多 みんな、退団してもラインダンスの振りは覚えているんだよね。ツレの芸術祭賞受賞のパーティでも、同期が集まつて“ハイ・ボーナス”となつたら、みんなラインダンスの振りをするんだね。

喜多 平 やつぱり、初舞台のラインダンスは忘れられないですね。

それぞれに、いろんなドラマがあるけれども、初舞台というのは大き

宝塚歌劇団・振付家▽
喜多 弘 & 平
神奈美帆 みち
一つ一つに徹して
燃え尽きる舞台を

ら、清く、正しく、美しくやろう。
それから、作品とどうミックスしてやれるかを考える。ただ、僕は
稽古場で興奮するんだね(笑)。

平 先生は、生徒が出来ると思つていらつしやるから怒るので、愛情がいっぱいあるんですよ。怒られたらビビりますけど、ありがたうと思つています。

喜多 毎年言われるね。ヤツちやんは初舞台の時に口をキリツと締めている時に目がカツと開いて、それがいい瞳をしていたのを覚えている。モサクに「ダンスだけではダメだぞ」ってよく言つた。いわゆる宝塚の正統派のイメージも持つてゐるけれどもそれだけじやなくて、いろいろやれ。『男役の色気がない』と言つて続けて来たし。

それでも、照れくさくて出来ない
何かが自分にありましたね。今で
こそスッと出来ますけど、その頃
は固かつたというか、カキンコキ
ンの人間だったから。

平 11年目の時に遙くららさんのサヨナラ公演でアシュレをやったんです。麻実れいさんがレット・パトラーだったんですけど、その時は、お二人についていくのが精一杯。本当にまだお尻が青い、という感じでやつっていましたね。今は、役替りで、またアシュレが生きるのが嬉しいんです。どれくらも、お客様にも見て頂けたらわか

らさんの
をやった
レット・
ど、その
くのが精
青い、と
したね。今
シユレがで
どれくら
が、自分に
たらわか
ると思う
に去りぬ”と“バレンシアの熱い
花”の二つが、心中で宝塚に入
ろう、と思ったきっかけの作品な
ので、実際にスカーレットを演ら
せて頂けるというのは、夢みたい
です。私の演じるスカーレットを
見て、また誰かが夢を持ってくれ
るかも知れないから頑張らなければ
、と思っています。怖いとかい
うよりも、本当に好きな作品をさ
せて頂けるから、嬉しくてしよう
がないんです。とにかく演ろう、

喜多 宝塚は必ずコンビがあるんだけど、この前の公演を客席で見ていたい、モサクとヤツちゃんのデュエットが、本当にピタツとはまつてきたなあと思つた。

平 今回の公演は役替りがあるので、ヤツチやん、イチロ（一路真輝）、カリンチヨ（杜けあき）と4人で絡んでいって、お互いの気持ちが一つになつて、そしてそれが雪組全体に響きわたつていけば、素晴らしい作品になると思います。

まづ芯の二人がキチツと合つてないと、まわりが合わせられなくなつたら。

喜多 またヒゲがあるね。
平 “ショウポート”のば

ド以来なんです。あの時もヤツち
ゃんが付けようつて言つてくれて
付けてみたら好評だつたんです。

A black and white head-and-shoulders portrait of a young woman with a warm, joyful expression. She has short, dark, wavy hair and is wearing a light-colored turtleneck sweater. Small, round hoop earrings are visible on both ears. The background is a plain, light color.

スカーレットをやれることがとても幸せ（神奈）4年間でどれだけ成長できたか自分でも楽しみ（平）

最高の役だね。 神奈宝塚を知る 前から、スカーレットは好きだったんです。

喜多　パ　トローも
スカーレ　ットもブ　シトも、
レーヤー　にしたら
最高の役　だね。
神奈　宝　だね。
塚を知る
前から、
スカーレ
ットは好
きだった
んです。

場から良く工夫している。僕なんか感心するね。

平 役作りをしていくと、気分がそうなっていくし、逆にそっち側から入っていったりするんですねズボンもブレザーも靴下も靴も男物を使つたり。そうすると、やっぱり気分が全然違います。

喜多 これは男役の美学の極みだろうね。座付の振付家として、舞



舞台に先がけての公開です。お正月公演4通りにお楽しみ下さい

台の振付けはもちろんだけど、僕自身の日常の男の仕草を通して、例えビールの飲み方、煙草の吸い方を教える部分もある。

平 オフは女っぽくて、舞台になると180度変わって、男役になり切れる方もありますけど、無器用な人は、普段から男の人はこういう座わり方をして、じつと話を聞いている時は手をこうやっているん

平 ちょっとヒールがあると、足先が丸くなつて、爪先はとんがつている。フッと足元を見たら"女だわ"って思う。ところが男性の靴をはくと、足の裏全部がドテッとして地に着くから、グッと構えられるし、フッと見たら"男!"と思える(笑)。安定感があるからどこからこられても"よしつ"という気になるんです。

だな、というのを日常なり、映画なりで見て覚えていく。若い時はわからないから、先生に言われて、研究しようかなっていう気になつていくんですね。

喜多 昔はよく言つたね。今や、僕よりもずっとたくましくなつているから(笑)舞台でも男物の靴をはいたら。歩き方が全然違つてきたよね。

神奈 大女優さんのような全部作つて出来ますというものでない、女役の青い人というの、普段が出てしまう。だから、いつも普段の状態が明るく楽しくしておける辛いことがあっても楽しくしていられるようにしておきたいな、と思っています。

喜多 モサクはあと一年で退めることになつたけれど、最後まで男役の美学に徹して欲しい。

平 皆さんに早い発表だと言われますけど、半年間ではあまりにもいろんなことが短期間にありすぎるので、一年あればゆつくり、一つ一つ果たしていくのと思うんです。このままのペースで最後まで演つて、もつと燃え尽きて、もつと徹して演じたいと思います。



左より社けあき・神奈美帆・平みち・一路真輝

STAGE

● 雪組公演

“風と共に去りぬ”

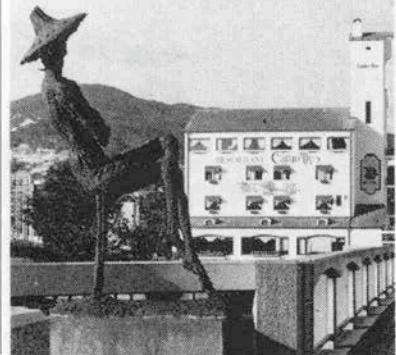
宝塚の'88年は、3年振りの上演となる“風と共に去りぬ”で幕を明ける。

宝塚らしい華やかなコス

チュームプレイはもちろん

明ける。

● 風と共に去りぬ



MESSAGE from TAKARAZUKA

BOW HALL



日向薫(左)と南風まい

● 新生星組が送る

メルヘンの世界
新トップコンビ、日向薫
と南風まいのお披露目は、
メルヘンミュージカルとハ

0円 C 600円 (水曜休演)

200円 A 2200円 B 140

1/1-2/16 宝塚大劇場 S 3

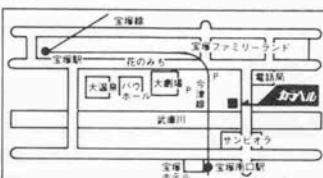
1/1-2/16 宝塚大劇場 S 3

★宝塚グランドロマン「風と共に去りぬ」2部37場 植田紳爾作・演出

宝塚歌劇 座席券セットのホテル

宝塚レディースイン

●ご宿泊(朝食付) お一様¥5,000
(税・サービス料なし) 全室バス・TV付



レストラン
カバペル
欧風料理

宝塚レディースイン1F

阪急宝塚南口駅、徒歩3分・阪急宝塚駅、徒歩5分
〒665 宝塚市武庫川町47-1 ☎0797(81)0001

イセンスなドリーミングショード。新しい年、新しい夜明けに、新しい夢をお届けするハッピーナショードです。

★“ハッピー・ドリーミング” 酒井澄夫構成・演出 1/2~1/10 バウホール 3500円



●月組のあふれる魅力を 昨年一年間“ミーランドマイガール”で、美しい女役を演じ続け

●月組のあふれる魅力を 昨年一年間“ミーランドマイガール”で、美しい女役を演じ続け

B会員／六ヶ月 三千円で毎月「宝塚だより」を郵送

A会員／六ヶ月 三千円で毎月「宝塚だより」を郵送

NEWS

● 友の会へのお誘い 素敵な夢を贈り続ける宝塚の舞台。そのレディオドリーマーの世界への架け橋、宝塚友の会にあなたも入りませんか。

記題のひろば

<1>

■第3回NTT
全国タウン誌フェスティバルに

タウン誌大賞を 月刊神戸っ子が



上は、北は会津から南は沖縄までタウン誌10誌の受賞者たちと審査員。下左は審査委員長の渡辺文雄・岡部冬彦さんと本誌・小泉副編集長と小泉編集長。下中は審査員の木村治美さん。下右は飾られた月刊神戸っ子。

まず、顔見せ代りの座談会ではタウン誌づくりの創刊の意図と苦労話。会員組織のところや多角経営、学生だけに無料配布とか、新聞折込みで23万部とか様々な情報論、文化論が話されて興味深く土地柄の特色を話しあった。

四時からの受賞式は、全国47のタウン誌が飾られた室内で表彰式。選考委員は、渡辺文雄審査委員長、岡部冬彦、木村治美、田村紀雄、鷺津美栄子さんらが出席された。(欠席は赤塚行雄)。渡辺委員長は「第1回の時は何がなんだかタウン誌がよく分からなかつたが、第3回目ともなると各地でどんな風に町と関わりあって頑張っているかがよく見えてきました。NTTさんもいい企画なので、ぜひ続けてほしい」と挨拶した。

会場では、お国言葉が飛び交つた。“第3回NTT全国タウン誌フェスティバル”的受賞式だった。

十一月九日、東京は品川バシフィックホテルで、午後一時半から「月刊嶺」(あいづね/福島県)、「月刊街こおりやま」(福島県)、「月刊上州路」(群馬県)、「月刊武州路」(埼玉県)、「クオータリーかわさき」(神奈川県)、「月刊京都」(京都府)、「大阪春秋」(大阪府)、「月刊神戸っ子」(兵庫県)、「キヤンバスFUKUOKA」(福岡県)、「週間レキオ」(沖縄県)の編集スタッフが続々と各地から大集合。

NTTタウン誌大賞を受けた10誌

「会津嶺」(あいづね/福島県)、「月刊街こおりやま」(福島県)、

「月刊上州路」(群馬県)、「月刊武

州路」(埼玉県)、「クオータリー

かわさき」(神奈川県)、「月刊京

都」(京都府)、「大阪春秋」(大阪

府)、「月刊神戸っ子」(兵庫県)、

「キヤンバスFUKUOKA」(福

岡県)、「週間レキオ」(沖縄県)

の編集スタッフが続々と各地から

話題のひろば

<II>

百八十名が参加 盛んに文化交流



(上・左)日本の古典芸術の紹介(同・中)感銘を与えた動の書。右が望月さん(同・右)桂小文枝師匠の熱演
(下)今回のツアーに加参した関西シンガポール協会の皆さん。

去年秋に設立された「関西シンガポール協会」の今年度の協会活動の締尾を飾る企画として十一月十四日から十八日まで「関西シンガポール協会設立記念親善ツアーリポート」が行われた。

白眉はなんといつても十一月十六日(月)に行われた「関西シンガポール協会設立披露パーティ」であった。シンガポール・センチュリー・パーク・シェラトンのホールで、午後七時より開催された。

社団法人華道未生流の先生方のパフォーマンスが行われ、引続いでは、桂小文枝師匠(上方落語協会会長)の迫力ある笑いの世界に場内はどよめいた。

さて、文化交流の雰囲気が十分盛り上がったところで、いよいよ披露パーティのスタート。まず、関西シンガポール協会副会長の吉川史朗(吉川製油社長)氏が挨拶。これを受けて、シンガポール政府観光局、コンベンション部長、ジエニー・チャードーさんが挨拶。

この挨拶が終るや場内暗転。フットライトを浴びて書道家の望月美佐さんが登場、「福寿」の二文字の動の書が披露された。

ひとしきり、多彩なイベントを楽しんだ参加者はここで改めて、乾杯。乾杯の音頭は西尾昭二郎(大広社長)関西シンガポール協会理事が取り、シンガポールと日本により旺んな交流を誓いあつた。

KOBE FASHION SPOT

★神戸のファッショントンバーティーが一堂に集合

神戸のアパレル企業で組織するK・F・Aがビッグスケールのイベントとして“遊びごころ”をふんだんに盛りこんだ、「ファションバーティー」「切符ンタジッククラブ」を11月27日開催。会場の神戸ポートピアホテル喫茶の間、和樂の間は集まつた1200人のヤングの熱気でムンムン、思いのままの趣向



(上) 若さ爆發
(下) ゲームに興る参加者たち

神戸のアパレル企業で組織するK・F・Aがビッグスケールのイベントとして“遊びごころ”をふんだんに盛りこんだ、「ファションバーティー」「切符ンタジッククラブ」を11月27日開催。会場の神戸ポートピアホテル喫茶の間、和樂の間は集まつた1200人のヤングの熱気でムンムン、思いのままの趣向

をこらしたコスチュームが華やかだった。

フルーツの大舞踊会に続き、ビリヤードやダンスのゲームが開始。一番高得点の男女にはステキな賞品がプレゼントされた。ラストは一流のDJによるディスコ・タイム。ファッショナブル人間たちによるコミュニケーションは最高の盛り上がりだった。

★神戸発のファッショントンバーティーを

今、第一線で活躍している人たちの交流を深めるために発足したYou You Clubの第一次回バーティーが11月26日、神戸外国俱楽部にて行われた。

「思いっきりおしゃれをしてきて下さい」という主催者側の意図通りにドレスアップして参加した人たち

パーティクイーン&キング

(右二人)

スティーブン・ジョンソン、峰大介のシ

タイン、ディス

ターン、峰大介のシ

A · H A P P Y · N E W · Y E A R · '88

Eternal Elegance

自分のスタイルを知っている
女性のために——。



あけまして
おめでとうございます。
本年もどうぞよろしく
お願い申しあげます。
一九八八年 元旦



serizawa
KOBE

■本店 神戸市中央区三宮町3-1-8 TEL.078-331-1695 ■さんプラザ店 ■センター街店 ■さんちか店 ■P-4ショップ ■メンズセリザワ KOBE・OSAKA・TOKYO・KYOTO・HIMEJI



私の気に入り Vol.11

**LUCIANO
SOPRANI**

クラシック感覚で、長く着る

お客様・三好信子さん

この秋新たにロイヤルサロンに加わったソブランニ。グレー、黒、紺を基調にしたシンプルなデザインは派手さはないが、着ごこちの良さで、熱烈なファンが多い。微妙なカーキ色が印象的なこのスーツは、三好さんにとって始めてのソブランニ。「今まででは流行志向的なところがあったのですが、最近は落ちついたものに目がいきます。ソブランニのこのスーツは見てるだけではわからない服のラインの美しさが気に入っています」と、今後のコレクションにも目が離せないようだつた。

ROYAL SALON



SOPRANI '88 COLLECTION

 **SOGO**
SANNOMIYA KOBE

新館 5 F



神戸開港120年記念シリーズ
—近代洋風建築を訪ねて—



日本郵船ビル

RHOTOGRAH BY
HIROTSGU TAKAHASHI

2号線を西へ走って、旧居留地に入ると、近代洋風建築が建ちならぶ、神戸らしい、品の良い落ち着いた街並みが、右側に展開します。その中でも一際目立つのが、この日本郵船ビルであります。一時建て替えられるという噂を聞いて、郵船さんに、そのままで利用する計画を提案したりしましたが、その後、建て替えないで利用したいという案も沢山来ており、目下の所は、そっちの方向で考えているということを聞いて安心しました。

この建物の原型は曾禰中条の作品ですが、戦災で火が入り、戦後改修をした時かなり変形したため、「厳密には古いとは言えません」と、その点をかなり気にしておられましたが、なかなかどうして、そんなことを全く感じさせない、堂々たる風格があります。建築学的にはどうあれ、この建物が神戸の街のイメージを代表する近代洋風建築であることに間違いありません。

長澤 昭

（株）大丸常務取締役神戸店長

大正7年竣工、鉄骨及び煉瓦及び鉄筋コンクリート造3階建。戦災により大損傷を受けたが戦後安井武雄建築事務所により改修。そのため建物の表情は大きく変わったが、依然として神戸を代表する名建築である。



KOBE EXCELLENT SHOP

★選りすぐった一点を…。

Sandohe

神戸市中央区元町通2丁目5-7 ☎331-4707

★欧風家具・設計・創作

永田良介商店

神戸市中央区三宮町3丁目1-4 ☎391-3737～9

★世界のオシャレをお届けする

ウネ

神戸市中央区元町通2丁目5-9 ☎331-3112

★婦人帽子

マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13 ☎331-6711

★伝わる真ごろ手づくりの風格

柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通4丁目2-22 ☎341-0693

★舶来品ブティック

ユスター・ニュートン

神戸市中央区北長狭通3丁目12-14 ☎331-1818

★本格派の人々に愛される

ヨシオカ

神戸市中央区三宮町3丁目1-9 ☎331-5190

★よろず御懐衣縫上處

神戸シャリ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 ☎331-2168

※このシリーズは上記8社の専門店の提供によるものです。



30th Anniversary



若ものの街 さんちか。
ローザアベニューの
「まさ」は
twenty age shop。
今シーズンの
ファッショントーゲット
は、シェイプされたウエ
ストに注目!



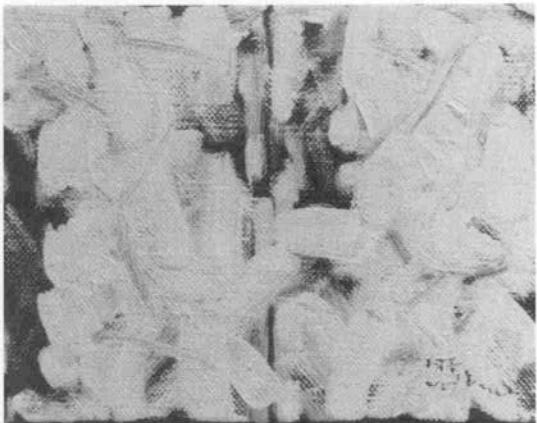
KOBE
MASA
さんちか店

さんちかローザアベニュー TEL 078-321-4545

■須磨パティオ店 ■宝塚ファミリーストア店 ■千里阪急地下街店 ■加古川店 ■E/H/TIQUE (サンプラザ3F)

新年賀謹

1988 新春



絵／奥田善巳 協力／トアロード画廊

株式会社 ダイエー

代表取締役 会長兼社長 中内 功

神戸市中央区港島中町四一―一
ポートアイランドビル9階
電話(078)30215500

株式会社 ユーハイム

取締役社長 河本 武

神戸市中央区港島中町七一七四
電話(078)30215500

ヒガシマル醤油株式会社

取締役社長 浅井彌七郎

兵庫県龍野市龍野町富永三〇番地の三
電話(0791)63145567

株式会社 ノーリツ

代表取締役 太田敏郎

神戸市中央区明石町三三三番地
電話(078)3511236(代)

有限会社 月岡倉庫

代表取締役 月岡清市

神戸市東灘区魚崎南町三三三一
電話(078)4511710

バンドー化学株式会社

代表取締役社長 樑木茂男

神戸市中央区御幸通六丁目一―十二
三宮ビル
電話(078)33312933

株式会社 兵庫ワイドサービス

取締役社長 柳田創三

神戸市中央区江戸町九四番地の二
電話(078)33911353

株式会社 神戸マツダモータース

代表取締役社長 橋本一豊
神戸市兵庫区東柳原町三一―一〇
電話(078)6711501

有限会社 別館牡丹園

常務取締役 黄田漢祥

神戸市中央区北長狭通三丁目二一―四
電話(078)39118888

光印刷株式会社

代表取締役 南部圭三
神戸市中央区下山手通二一六一―二
電話(078)3311551

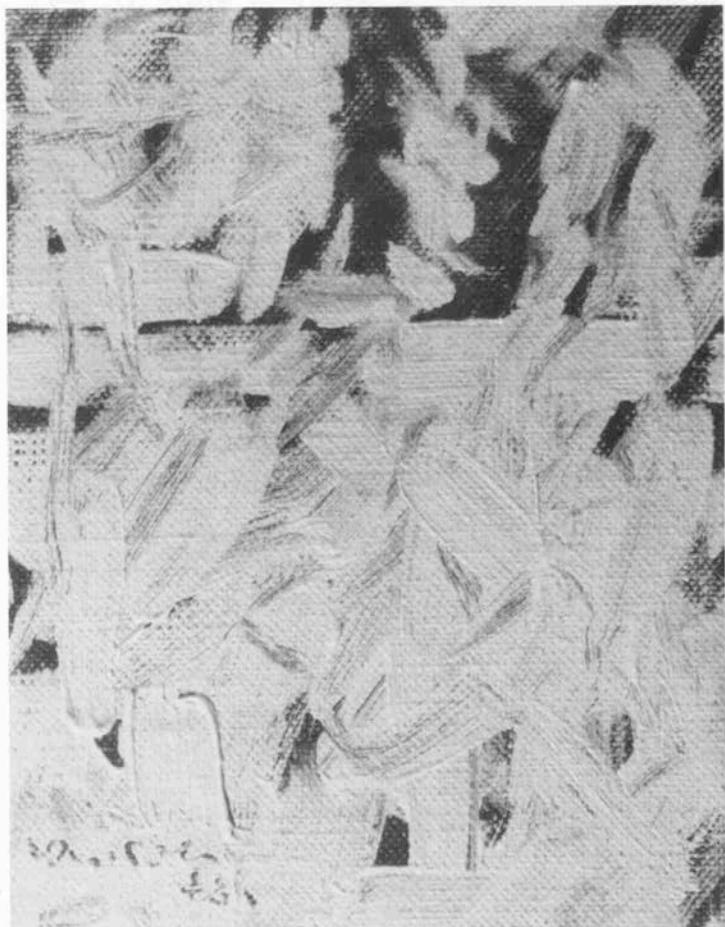
生田神社

宮司 加藤隆久

神戸市中央区下山手通一―二五
電話(078)32113855

(順不同)

新年賀謹 1988 新春



絵 / 奥田善巳 協力 / トアロード画廊

UCC上島珈琲株式会社		自民党兵庫県連会員 砂田重民	
代表取締役社長 上島達司		横山倉庫株式会社	
財団法人井植記念会		横山倉庫株式会社	
理事長 井植貞雄		株式会社 ジャパンダイヤモンドインポート	
神戸市中央区多聞通五一六 三六一八八〇〇代		代表取締役 佐々木 章	
電話 (〇七八) 三二一三三二二		神戸市中央区琴ノ緒町五丁目二丁五 グリーンシャボン611 電話 (〇七八) 二三二一五三一	
オールスタイル株式会社		株式会社 ジャパンダイヤモンドインポート	
取締役社長 中田美明		代表取締役 佐々木 章	
神戸市中央区港島中町六丁目五 モードピア		神戸市中央区琴ノ緒町五丁目二丁五 グリーンシャボン611 電話 (〇七八) 二四一三九九一 一	

株式会社 エルアイシー

代表取締役 青木幸夫

神戸市中央区港島中町六一九一
電話(078)三〇二一四〇〇九

日本電信電話株式会社(NTT) 神戸支社

支社長 廣末浩

神戸市中央区御幸通五丁目一
電話(078)二三三二九〇〇三

東洋ナツツ食品株式会社

代表取締役 中島泰介

神戸市東灘区深江浜町三〇番
電話(078)四五二一七二一

サッポロビル(株)神戸支店

支店長 岡野省則

神戸市中央区御幸通四丁目一
電話(078)二五二一七三〇

大和実業グループ
大和実業株式会社

取締役社長 岡田一男

大阪市北区芝田二丁目一
(西院急ビル10階)
電話(06)三七一八五七一

株式会社 大谷徳風社

代表取締役社長 大谷晃世

神戸市長田区松野通一一一
電話(078)六二一〇〇八九

ジャヴァアグループ

代表取締役 細川数夫

神戸市中央区浜通五丁一
電話(078)二一八二八二四
神戸市南区南船場四四二
電話(06)二四四一〇一

神戸ファツシヨン
タウン協議会(KFT)

会長 鬼塚喜八郎

神戸市中央区浜通五丁一
電話(078)一五五一〇六五五
電話(078)一五五一〇六五五

料亭 北野異人坂

(株)エンパイアトレーディング

代表取締役 鹿野文一

神戸市中央区北野町二丁目九二
電話(078)二三二一〇〇一

服部プロセス株式会社

代表取締役社長 服部準一

神戸市中央区海岸通三丁目一
電話(078)三九二一三三九一

(株)スイス菓子エーデルワイス

取締役社長 比屋根毅

神戸市中央区中山手通一丁目二
電話(078)二四二一〇六五六

須磨寺 池義人

大谷徳風社

代表取締役社長 大谷晃世

神戸市須磨区須磨寺町四一六八

アーバンライフ株式会社

取締役社長 廣瀬吉彦

大阪市南区南船場四四二
電話(06)二四四一〇一

神戸ファツシヨン
アソシエーション(KFA)

理事長 木口衛

神戸市中央区浜通五丁一
電話(078)一五五一〇一三三
電話(078)一五五一〇一三三

灘神戸生活協同組合

組合長理事 高村勲

神戸市東灘区住吉本町一丁三
電話(078)八四一四四一
電話(078)八四一四四一

株式会社 本庄商会

取締役社長 下井満

神戸市東灘区住吉本町一丁三
電話(078)八五一一四二九一

級建築士事務所 神戸建築技術研究所
シャーロックホームズジャパン(株)

所長 前田和穂

神戸市須磨区天神町五丁目一
電話(078)七三四一三九三一

ナニワ印刷株式会社

取締役社長 西井雄三

大阪市北区天満二丁目九一
電話(06)三五一一七二七一

(順不同)

新春 謹賀新年 1988



絵／奥田善巳 協力／トアロード画廊

柏井紙業株式会社

代表取締役 柏井 健一
電話 (078) 321-1360 一一二一

関西貿易株式会社

取締役社長 竹田 剛男
神戸市兵庫区出在家町二丁目六一九
電話 (078) 671-1602 二一

三輪運輸工業株式会社

取締役社長 三輪 吉郎
神戸市中央区脇浜町二丁目一一一
電話 (078) 251-1500 一一

兵庫信用金庫

理 事 長 園 田 正 和
神戸営業本部 本店
姫路市北条口三丁目二七
電話 (079) 282-1225 二五七
神戸市中央区中山手通二四二
電話 (078) 392-1040 一二五二

小泉製麻株式会社

取締役社長 松本 定
神戸市灘区新在家南町一丁目一
電話 (078) 841-1441 一四一

株式会社神戸新聞社

取締役社長 荒川 克郎
神戸市中央区雲井通七一一
電話 (078) 221-1422 一一二一

株式会社 神戸届月堂

代表取締役社長 下村光治

神戸市中央区元町通三丁目三一〇
電話(〇七八)三三一五五五五
サニイ ゴーフル

株式会社 三星堂

取締役社長 山田隆史

神戸市中央区山本通三丁目一四一
電話(〇七八)二三一十四三四一

株式会社 そごう神戸店

専務取締役 店長 山田恭一

神戸市中央区小野柄通八丁目一十八
電話(〇七八)二三一十四一八二代

神戸地下街株式会社

代表取締役社長 長島 隆

神戸市中央区三宮町一丁目一〇一
電話(〇七八)三九一十四〇三四代

日本たばこ産業株式会社 神戸営業所

所長 橋本亘

神戸市中央区中山手通三丁目七一三
電話(〇七八)三九一十六〇六一

株式会社 サンコトブキ

代表取締役社長 細谷俊雄

神戸市中央区元町通三丁目七一七
電話(〇七八)三九一十一二二六

菊正宗酒造株式会社

取締役会長 嘉納毅六

神戸市東灘区御影本町一丁目七二五
電話(〇七八)八五一〇〇〇一

白鶴酒造株式会社

取締役会長 嘉納正治

神戸市東灘区住吉南町四丁目五十五
電話(〇七八)八四一十四一〇一

株式会社 三越神戸店

店長 伊藤繁治

神戸市中央区元町通六丁目五十四
電話(〇七八)三四一三三三三三

神戸信用金庫

理事長 高村幸男

神戸市中央区浪花町六一番地
電話(〇七八)三九一十八〇一一

株式会社 シヤルレ

代表取締役社長 林雅晴

神戸市中央区港島中町七七一
電話(〇七八)三〇二一七二七二代

有限会社 ベニール企画

勝間和子

代表取締役 河野忠博
神戸市長田区大道通五丁目五
電話(〇七八)六三一一二六一

力ワノ株式会社

取締役社長 宮崎幸三

神戸市中央区熊内橋通三丁目三一五
電話(〇七八)三三一一四五五代

株式会社 淡路屋

取締役社長 寺本滉

神戸市中央区相生町三丁目一
電話(〇七八)三五一一六八代

今津建設株式会社

取締役社長 今津成生

神戸市中央区海岸通六丁目一
電話(〇七八)三七一七二二三二〇

竹馬産業株式会社

取締役社長 竹馬準之助

神戸市中央区元町通三丁目二一八
電話(〇七八)三三三九二〇一